



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 1 7 8 7 9 6 0 1 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



## JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 217 879 601 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Soon-ae Lee Soon-ae Lee #703, 503-dong, 112-55 Wolsan-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do  Postal Code 50975 Country KOREA		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2674-2961 FAX 010-2674-2961		
Health food				1		USD4.88	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				1		USD4.88			
Health food				1		USD4.88			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1464 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 09

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)          Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN217879601JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b>E M S</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Soon-ae Lee          Soon-ae Lee          #703, 503-dong, 112-55 Wolsan-ro,          Gimhae-si, Gyeongsangnam-do          50975, KOREA</p> <p>TEL 010-2674-2961                      FAX 010-2674-2961</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 217 879 601 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 09		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Soon-ae Lee Soon-ae Lee #703, 503-dong, 112-55 Wolsan-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do		日本円換算合計 (円) Total Value				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		Postal Code 50975				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-2674-2961 FAX 010-2674-2961				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food						1		USD4.88
Health food						1		USD4.88
Health food						1		USD4.88
No commercial value for customs purpose only.								
日本円換算合計 (円) Total Value				1464 Yen				
ご依頼主控えへの署名は不要です				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

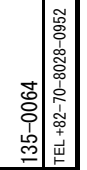
EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

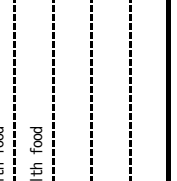
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先 依頼主					
135-0064 TEL +82-70-8028-0952						FAX JAPAN					
内容品詳細		H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納品要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)		
	Health food			1		USD4.88	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Health food			1		USD4.88	<input checked="" type="checkbox"/> 贈り品	<input type="checkbox"/> その他	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Health food			1		USD4.88	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
						No commercial value for customs purpose only.			1464		
						日本円換算額合計 (円)		交付日付印 Date Stamp <input type="text"/>			
						総重量		合計 (円)		円 (yen)	
						(Gross Weight)		(Postage)		(Postage)	

10年保存

受付局控



\* E N 2 1 7 8 7 9 6 0 1 J P \*



\* 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開破される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 2 0 7 3 4 5 5 3 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 734 553 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金							
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address											
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Choi Woo-jung Choi Woo-jung #909, 702 building, 36, Hwasin-ro, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Haengsin-dong, Soman Village 7 Danji Apartment)  Postal Code 10529											
Country KOREA															
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-8654-1863			
Health food						3				USD17.31		FAX 010-8654-1863			
												内容品種別 Contents type			
												<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value		1731 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用	
ご署名 Signature of the sender												(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		<input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 09

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)          Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN220734553JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Choi Woo-jung          Choi Woo-jung          #909, 702 building, 36, Hwasin-ro, Deogyang-gu,          Goyang-si,          Gyeonggi-do (Haengsin-dong, Soman Village 7          Danji Apartment)          10529, KOREA</p> <p>TEL 010-8654-1863                      FAX 010-8654-1863</p>	<p>Invoice No.</p>

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.77	USD 17.31
総合計 (Total)			3		USD 17.31

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**

**Invoice: 1      Please enclose in the pouch**



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 220 734 553 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 09		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Choi Woo-jung Choi Woo-jung #909, 702 building, 36, Hwasin-ro, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Haengsin-dong, Soman Village 7 Danji Apartment)				Postal Code 10529				
				Postal Code 135-0064 JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD17.31	TEL 010-8654-1863	
							FAX 010-8654-1863	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1731 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 〒135-0064		お届け先 Chai Woo-jung Chai Woo-jung #909, 702 building, 36, Hwasin-ro, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Haengsin-dong, Sonan Village 7 Danji Apartment)	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数		正味重量	
3		USD7.31		価格		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
商品見本		贈物		商品見本		合計 (円) (Gross Weight)		合計 (円) (Postage)	
販売品		<input checked="" type="checkbox"/>		その他		日本円換算額合計 (円)		交付日付印 Date Stamp	
送品品		<input type="checkbox"/>		書類		1731		10年保存	
No commercial value for customs purpose only.		1731		1731		1731		1731	





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 2 0 5 6 3 8 0 5 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 563 805 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight USD32.52	
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		TEL 010-9745-1255		FAX 010-9745-1255	
						Total Value 3252 Yen			
ご署名 Signature of the sender		社内確認用 説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か 確認		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		内容品種別 Contents type		商品見本 Commercial sample	
						贈物 Gift		その他 Others	
						販売品 Sale of goods		書類 Documents	
						返品品 Returned goods			

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 09  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN220563805JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Ryu Jeong-im Ryu Jeong-im 24, Guam-ro 49-gil, Buk-gu, Daegu Metropolitan City (Guam-dong, Booyoung Apartment) 606-dong 203 41429, KOREA  TEL 010-9745-1255      FAX 010-9745-1255	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5. 42	USD 32. 52
総合計 (Total)			6		USD 32. 52

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 09

作成地(Place) :Tokyo

**依頼主 (Sender):**

Japan Boy (Vibex Seiyaku)

Japan Boy (Vibex Sei'yaku)

Time 24 Building

2-4-32 Aom i

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8028-0952

FAX

**お届け先 (Addressee):**

Seo Jong-hoon

Seo Jong-hoon

4th floor, MJ Twins Tower,  
68 Daenong-ro (Bokdae-dong), Heungdeok-gu, Cheongju-

si,

Chungcheon.

TEL 010-5460-0447

FAX 010-5460-0447

郵便物番号 (Mail Item No.): EN220063420JP

**送達手段 (Shipped Per) :**E M S

**支払い条件(Terms of Payment):**

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift)   ☐ 商品見本 (Sample)   ☐ その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**

本館編輯部  
 電話：二二二二  
 地址：上海南京路  
 電話：二二二二  
 上海南京路  
 電話：二二二二  
 上海南京路  
 電話：二二二二





**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 09

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Japan Boy (Vibex Seiyaku)          Japan Boy (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN219475128JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Kim Young-shin          Kim Young-shin          37 Yongyeon-ro, Baebang-eup, Asan-si,          Chungcheongnam-do 201-1502          31463, KOREA</p> <p>TEL 010-8666-5129                      FAX 010-8666-5129</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 2 0 1 9 8 9 5 7 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number)

EN 220 198 957 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
To (Addressee) Name & Address									
Tae-Hoon Kim Tae-Hoon Kim No. 101, 15, Michu-ro 27beon-gil, Michuhol-gu, Incheon (Sungui-dong, Good Morning Artville 1cha)		Postal Code 22172		Country KOREA		TEL 010-9984-0153		FAX 010-9984-0153	
						内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		内容品の種類 Contents type	
						Health food		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		513 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 09

**作成地 (Place) :** Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Japan Boy (Vibex Seiyaku)          Japan Boy (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN220198957JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Tae-Hoon Kim          Tae-Hoon Kim          No. 101, 15, Michu-ro 27beon-gil,          Michuhol-gu, Incheon (Sungui-dong, Good Morning          Artville 1cha)          22172, KOREA</p> <p>TEL 010-9984-0153                      FAX 010-9984-0153</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.13	USD 5.13
総合計 (Total)			1		USD 5.13

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 2 0 1 9 8 9 5 7 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 220 198 957 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 09		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD5.13	
To (Addressee) Name & Address		Tae-Hoon Kim Tae-Hoon Kim No. 101, 15, Michu-ro 27beon-gil, Michuhol-gu, Incheon (Sungui-dong, Good Morning Artville 1cha)		Postal Code 22172		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		513 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX	
JAPAN		FAX		【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	



\* E N 2 2 0 1 9 8 9 5 7 J P \*

お問い合わせ番号 (item number): EN 220 198 957 JP

Tae-Hoon Kim Tae-Hoon Kim No. 101, 15, Michu-ro 27beon-gil, Michuhol-gu, Incheon (Sungui-dong, Good Morning Artville 1cha)		Postal Code 22172		Country KOREA		TEL 10-9984-0153 FAX 010-9984-0153		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD5.13		USD5.13	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 書類	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		513		No commercial value for customs purpose only.			
ご依頼主控え											



10年保存

受付局控



\* E N 2 2 0 1 9 8 9 5 7 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。





**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 09  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN221197839JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jaewoong Kim Jaewoong Kim Building 1, Room 1304, 32, Gyeongui-ro 118beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Uijeongbu-dong, Uijeongbu Station Jinsan & World Meridien) 11700, KOREA  TEL 010-9139-5444      FAX 010-9139-5444	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



**JAPAN** 聯権により開くことがあります  
May be opened officially

 **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 221 197 839 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 09		郵便料金 諸料金	
		損害要償額 総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Jaewoong Kim Jaewoong Kim Building 1, Room 1304, 32, Gyeongui-ro 118beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Uijeongbu-dong, Uijeongbu Station Jinsan & World Meridien) Postal Code 11700			
		Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-9139-5444 FAX 010-9139-5444	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Health food				3	USD12.75
Health food				3	USD12.75
Health food				3	USD12.75
Height Meter				1	USD12.00
No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
日本円換算合計 (円) 5025 Yen Total Value					

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先 日本郵便	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数	
Health food						3	
Health food						3	
Health food						3	
Height Meter						1	
No commercial value for customs purpose only.						5025	
日本円換算額合計 (円)						5025	
郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類		正味重量 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		価格 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類	
郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類		正味重量 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		価格 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類	
郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類		正味重量 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		価格 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類	
郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類		正味重量 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		価格 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類	
郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類		正味重量 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		価格 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類	
郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類		正味重量 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		価格 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類	
郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類		正味重量 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		価格 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類	
郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類		正味重量 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		価格 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類	
郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類		正味重量 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		価格 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類	
郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類		正味重量 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		価格 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類	
郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類		正味重量 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		価格 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類	
郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類		正味重量 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		価格 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類	
郵便物 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類		正味重量 USD12.75 USD12.75 USD12.75 USD12.00		価格 USD12.75 USD12.75			

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 09  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN219833580JP				
	送達手段 (Shipped Per) :E M S				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Oh Kyung-soo Oh Kyung-soo 9-1, Miryungmaeul-gil, Hyeonnam-myeon, Yangyang-gun, Gangwon-do (Hyunnam-myeon) Oh Gyeongsu 25057, KOREA  TEL 010-3352-1333      FAX 010-3352-1333					

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 24	USD 12. 72
Health food			3	USD 4. 24	USD 12. 72
Health food			3	USD 4. 24	USD 12. 72
Height Meter			1	USD 12. 00	USD 12. 00
総合計 (Total)			10		USD 50. 16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 1 9 8 3 3 5 8 0 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 219 833 580 JP

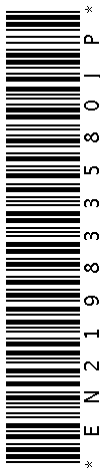
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 09		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Health food						3		USD12.72	
Health food						3		USD12.72	
Health food						3		USD12.72	
Height Meter						1		USD12.00	
To (Addressee) Name & Address		Oh Kyung-soo Oh Kyung-soo 9-1, Miryungmaeul-gil, Hyeonnam-myeon, Yangyang-gun, Gangwon-do (Hyunnam-myeon) Oh Gyeongsu		Postal Code 25057		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		5016 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

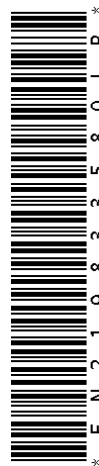
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



\* E N 2 1 9 8 3 3 5 8 0 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 219 833 580 JP

Oh Kyung-soo Oh Kyung-soo 9-1, Miryungmaeul-gil, Hyeonnam-myeon, Yangyang-gun, Gangwon-do (Hyunnam-myeon) Oh Gyeongsu		Postal Code 25057		Country KOREA		TEL 010-3352-1333 FAX 010-3352-1333		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						3		USD12.72	
Health food						3		USD12.72	
Health food						3		USD12.72	
Height Meter						1		USD12.00	
No commercial value for customs purpose only.									
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		5016	
日付印付 Date Stamp									
10年保存									
受付局控									



\* E N 2 1 9 8 3 3 5 8 0 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 09  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

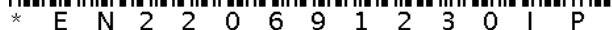
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN220691230JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yang Pyungkang Yang Pyungkang 1301, 209-dong, 126, Meonugeum-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Dongchun-dong, Hyundai Daelim 2nd Apartment) 21968, KOREA  TEL 010-8688-8970      FAX 010-8688-8970	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.40	USD 5.40
総合計 (Total)			1		USD 5.40

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



(item number) EN 220 691 230 JP

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 09		郵便料金 諸料金			
				合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		損害要償額			To (Addressee) Name & Address Yang Pyungkang Yang Pyungkang 1301, 209-dong, 126, Meonugeum-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Dongchun-dong, Hyundai Daelim 2nd Apartment) Postal Code 21968		
TEL +82-70-8094-1892 FAX		総重量 Total gross weight g			Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD5.40	TEL 010-8688-8970 FAX 010-8688-8970
							内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 540 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN  135-0064	TEL +82-70-8094-1892 FAX
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	日付印 Date Stamp
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			

依頼主 株式会社 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		郵便先 Yang Pyungkang Yang Pyungkang 1301, 209-dong, Yeonsu-gu, Incheon (Dongchun-dong, Hyundai Dae 1 in 2nd Apartment) Postal Code 21968		Country KOREA TEL010-8688-8970 FAX 010-8688-8970	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品詳細 Health food		数量 個数 1	
H Sコード 原産国		価格 US\$5.40		損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99		正味重量 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99		商品見本 輸物 <input type="checkbox"/> 商品見本 販売品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 送込品 <input type="checkbox"/> 書籍	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99		1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99		1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 					



**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 09  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN220552445JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyunmin Cho Hyunmin Cho Choegangsuchbuldal-g-galbi 3F, 37, Eunhaengyeongsajeong-ro, Gochon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea 10125, KOREA  TEL 010-9980-4997      FAX 010-9980-4997	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.39	USD 4.78
総合計 (Total)			2		USD 4.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)





- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 09

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  Vibex Pharmaceutical Official Mall  Time 24 Building  2-4-32 Aomi  Koto-ku  Tokyo  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN218285860JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b>EMS</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>  Kang Sunye  Kang Sunye  9, Simin-ro 258beon-gil, Nonsan-si,  Chungcheongnam-do, 103-606 (Nonsan J-Park Complex  1, Nae-dong)  32983, KOREA</p> <p>TEL 010-7180-5566                      FAX 010-7180-5566</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 1 8 2 8 5 8 6 0 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 218 285 860 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 09		損害要償額		郵便料金		諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
				To (Addressee) Name & Address Kang Sunye Kang Sunye 9, Simin-ro 258beon-gil, Nonsan-si, Chungcheongnam-do, 103-606 (Nonsan J-Park Complex 1, Nae-dong) Postal Code 32983 Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7180-5566 FAX 010-7180-5566		
Health food				2		USD8.76	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				2		USD8.76			
Health food				2		USD8.76			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2628 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



\* E N 2 1 8 2 8 5 8 6 0 J P \*

お問い合わせ番号 (item number): EN 218 285 860 JP

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA TEL 010-7180-5566 FAX 010-7180-5566	
内容品詳細		損害要償額 (円)	
Health food	2	価格 USD8.76	郵便料金 (円)
Health food	2	USD8.76	商品見本 (円)
Health food	2	USD8.76	その他 (円)
No commercial value for customs purpose only.		返送品 (円)	
		書類 (円)	
		日本円換算合計 (円)	
		2628	
		Date Stamp	
		10年保存	
		受付局控	
		QRコード	
		* E N 2 1 8 2 8 5 8 6 0 J P *	
		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。	

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 09  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN220979105JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Jeong-hwa Kim Jeong-hwa 1st floor (Hongeun-dong) 36, Hongeunjungang-ro 5-gil, Seodaemun-gu, Seoul 03604, KOREA  TEL 010-4876-6187      FAX 010-4876-6187	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4. 21	USD 8. 42
総合計 (Total)			2		USD 8. 42

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



**JAPAN** 聯権により開くことがあります  
May be opened officially

**JP**  
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 220 979 105 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 09		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Kim Jeong-hwa Kim Jeong-hwa 1st floor (Hongeun-dong) 36, Hongeunjungang-ro 5-gil, Seodaemun-gu, Seoul				Postal Code 03604				
				Postal Code 135-0064 JAPAN				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD8.42	TEL 010-4876-6187	
							FAX 010-4876-6187	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 842 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

[illegible]



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 11 / 09  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN219881483JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yunkyung Geum Yunkyung Geum 2304, 310-dong, 435 Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Sincheon-dong, Paglio) 05507, KOREA  TEL 010-8966-8493      FAX 010-8966-8493	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4. 25	USD 25. 50
総合計 (Total)			6		USD 25. 50

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

